

# Internationale Bewegung Wir sind Kirche / Europäisches Netzwerk Kirche im Aufbruch MULTILINGUAL

**International Movement We Are Church /  
Movimento Internazionale Noi siamo Chiesa (IMWAC)  
European Network Church On The Move /  
Rete Europea Chiesa per la Riforma (EN/RE)**

> **Erklärung „Zeugnisse einer erneuerten Kirche der Zukunft“  
Statements MULTILINGUAL**

**International Press Conference**  
of World-Wide Catholic Reform Networks  
**Conferenza stampa internazionale**  
*delle reti di associazioni e di movimenti cattolici nel mondo per la riforma della Chiesa*  
**Comunicado paraa Imprensa Internacional**  
*das redes de associações e de movimentos católicos no mundo para a reforma da Igreja*

**WHEN / QUANDO:**  
**Tuesday, October 9th, 2012 at 11.00 a.m.**  
***martedì 9 ottobre 2012 alle ore 11***  
Terça-feira, 9 de Outubro de 2012, às 11 horas (da manhã)

**WHERE / DOVE / ONDE:**  
**Federazione nazionale della Stampa Italiana-FNSI Corso Vittorio Emanuele 349 (near / vicino / próximo  
a Via della Conciliazione), Roma**

**„Witnesses of a renewed Church for the times to come“**  
On the occasion of the 50th anniversary of the opening of Vatican II Council (October 11th, 2012) , the  
„International Movement We are Church“ and the „European Network Church on the move“ present  
world-wide reform movements and initiatives for a renewed Catholic Church that are growing rapidly  
all over the world inspired by the Second Vatican Council.

**„Testimoni di una Chiesa rinnovata per i tempi che verranno“**  
***In occasione del cinquantesimo anniversario dell'apertura del Concilio Vaticano II (11 ottobre 2012), il  
Movimento Internazionale Noi siamo Chiesa e la rete europea Chiesa per la riforma presenteranno i  
movimenti e le iniziative ispirati al Vaticano II e voltati al rinnovamento della Chiesa cattolica, movimenti  
e iniziative che si stanno rapidamente espandendo in tutto il mondo.***

**„Testemunhas de uma Igreja renovada para os tempos vindouros“**  
Por ocasião do 50º aniversário da abertura do Concílio Vaticano II (11 de Outubro de 2012), o  
Movimento Internacional “Nós Somos Igreja” / We are Church e a Rede Europeia “Igreja pela  
mudança” / Church On the Move apresentam os movimentos pela reforma e as iniciativas por uma  
Igreja Católica renovada que, inspirados no Vaticano II e voltados para a renovação da Igreja Católica,  
expandem-se rapidamente pelo mundo.

**Media Contact in Rome / Contatto a Roma per i media / Contato em Roma pela mídia:**

**Christian Weisner (Germany / Germania / Alemanha)**

Tel.: +49-172 518 40 82 E-Mail: [media@we-are-church.org](mailto:media@we-are-church.org)

**Vittorio Bellavite (Italy / Italia / Itália)**

Tel.: +39-03331309765 E-Mail: [vi.bel@IOL.IT](mailto:vi.bel@IOL.IT)

**Dr. Martha Heizer (Austria / Áustria)**

Tel.: +43-650-4168500 E-Mail: [martha.heizer@inode.at](mailto:martha.heizer@inode.at)

\*\*\*

**Background Information / Chi siamo:**

The International Movement We Are Church (IMWAC, [www.we-are-church.org](http://www.we-are-church.org)), founded in Rome in 1996, is represented in more than twenty countries on all continents and is networking world-wide with similar-minded reform groups. We Are Church is an international movement within the Roman Catholic Church and aims at renewal on the basis of the Second Vatican Council (1962-1965). We Are Church was started in Austria in 1995 with a church referendum, answering the paedophile scandal of the former Cardinal of Vienna/Austria, Hans-Hermann Groer.

*Il Movimento Internazionale Noi siamo Chiesa (IMWAC, [www.we-are-church.org](http://www.we-are-church.org)), fondato a Roma nel 1996, è presente in più di venti paesi di tutti i continenti ed è connesso a livello mondiale con gruppi di riforma di orientamento analogo. Noi siamo Chiesa è un movimento internazionale che opera all'interno della Chiesa cattolica e mira al suo rinnovamento sulla base del Concilio Vaticano II (1962-1965). Noi siamo Chiesa si è sviluppata in Austria nel 1995 a partire da un referendum ecclesiale promosso a partire dallo scandalo di pedofilia che coinvolse l'allora vescovo di Vienna, Card. Hans-Hermann Gröer*

*O Movimento Internacional We are Church (IMWAC, [www.we-are-church.org](http://www.we-are-church.org)), fundado em Roma em 1996, está presente em mais de vinte países de todos os continentes, e, em escala mundial, está conectado a grupos de reforma de orientação semelhante. "We are Church" é um movimento internacional no interior da Igreja Católica Romana que busca renovação com base no Concílio Vaticano II (1962-1965). We are Church teve origem na Áustria, em 1995, com uma consulta eclesial, em reação aos escândalos de pedofilia do ex-Cardeal de Viena/Áustria, Hans-Hermann Groer. \*\*\**

The European Network Church On The Move (EN/RE, [www.en-re.eu](http://www.en-re.eu)), founded in 1990, is a network of more than 30 grass root groups which are working for reform of the Roman-Catholic Church. This network has member groups in Austria, Belgium, Czechia, France, Germany, Hungary, Ireland, Italy, the Netherlands, Portugal, Spain, Switzerland, United Kingdom, and is associated with groups in the US.

*La rete ecclesiale europea Chiesa per la riforma (EN/RE, [www.en-re.eu](http://www.en-re.eu)), fondata nel 1990, è composta da più di trenta gruppi di base che lavorano per la riforma della Chiesa cattolica. La rete ha membri in Austria, Belgio, Repubblica Ceca, Francia, Germania, Ungheria, Irlanda, Italia, Paesi Bassi, Portogallo, Spagna, Svizzera e Regno Unito ed è associata ad alcuni gruppi negli Stati Uniti.*

A Rede Eclesial Européia Igreja pela mudança (EM/RE, [www.en-re.eu](http://www.en-re.eu)), fundada em 1990, é composta por mais de trinta grupos de base que trabalham pela reforma da Igreja Católica. A Rede tem membros na Áustria, Bélgica, República Tcheca, França, Alemanha, Hungria, Irlanda, Itália, Holanda, Portugal, Espanha, Suíça e Reino Unido, e é associada a grupos nos Estados Unidos.

Zuletzt geändert am 10.10.2012